

**3 (Sem-3/CBCS) BOD-SE**

**2 0 2 3**

**BODO**

**( Skill Enhancement Course )**

Paper : BOD-SE-3014

**( Translation Studies )**

*Full Marks : 50*

*Time : 2 hours*

*The figures in the margin indicate full marks  
for the questions*

*Answer in Bodo*

1. गाहायाव होनाय सॉलुफोरनि फिनखौ फंसे सोदोब एबा सिरिसे  
बाथ्राजों हो : 1×4=4
- (क) रावस्लायनाय (Translation)खौ Jacobsonआ  
मोनबैसे बाहागोआव रान्दों?
- (ख) रबीन्द्रनाथ ठाकुरनि 'गीतान्जलि' खन्थाइ बिजाबखौ  
बर'आव सोर रावस्लायदोंमोन?
- (ग) Reporterखौ बर'आव मा बुडो?
- (घ) Essay सोदोबखौ गिबियै सोर बाहायजेन्दोंमोन?

( 2 )

2. गाहायाव होनाय सॉलुफोरनि फिनखौ सुंथाबै हो :  $2 \times 3 = 6$

(क) थांखिनाय राव (Target Language) माखौ बुडो लिर।

(ख) बर'आव रावस्लायना 'Sahitya Akademi' बान्था मोन्नाय सानै थुनलाइगिरिनि मुं लिर।

(ग) मोब्लिबारि बिजोनि मोन्ने बिदिन्थि हो।

3. गाहायनि सॉलुफोरनि जायखिजाया मोननैनि फिन हो :  $5 \times 2 = 10$

(क) Decoding आरो Recoding बुंब्ला मा बुजियो लिर।

(ख) फोसावदिनायनि गोनांथिनि सायाव फोरमायना लिर।

(ग) गोगो समाज दानायाव रादाब बिलाइनि बिफावनि सायाव लिर।

(घ) रनसाइ लिरनायाव मा मा खोन्दो थायो फोरमायना लिर।

4. रावस्लायनाय (Translation) बुंब्ला मा बुजियो? रावस्लायनायनि बाहागोफोरनि सोमोन्दै सावरायना लिर।  $2 + 8 = 10$

एबा

रावस्लायनायाव नुजाथिनाय जेनाफोरनि सोमोन्दै सावरायना लिर। 10

5. सेबखां बिजो (Print Media) माखौ बुडो? सेबखां बिजोनि गेजेरजो बर' रावा माबादि जौगासार जानो हारो सावराय।  $2 + 8 = 10$

एबा

मोब्लिबारि बिजो माखौ बुडो? मोब्लिबारि बिजोडा समाजाव माबादि गोहोम खोख्लैयो सावरायना लिर।  $2 + 8 = 10$

( 3 )

6. मोगा-मोगि लानाय बुंल्ला मा बुजियो? सासे बिजाथिया  
मोगा-मोगिखौ माबोरै होनांगौ सावरायना लिर। 2+8=10

एबा

'अरनि गांखं' रावस्लायगिरिनि सुंद' सिनायथि हो। बिथाडा  
'Wings of Fire'खौ बर'आव रावस्लायनायाव बेसेबां  
जाफुंसार जानो हादो सावराय। 3+7=10

★ ★ ★